



**Экономический и Социальный
Совет**

Distr.: General
18 February 2010
Russian
Original: English

Комиссия по устойчивому развитию

Восемнадцатая сессия

3–14 мая 2010 года

Пункт 3 предварительной повестки дня*

**Тематический блок вопросов для цикла
осуществления 2010–2011 годов — сессия
по проведению обзора**

**Подготовленное Председателем резюме Азиатско-
тихоокеанского регионального совещания по вопросам
осуществления**

I. Развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе

1. Азиатско-Тихоокеанский регион находился на перепутье. Сегодняшние решения по вопросам политики и инвестиций, будь то в отношении межсекторальных проблем, тематических групп, таких как транспорт, химические вещества, удаление отходов и добыча полезных ископаемых, или касательно 10-летних рамок программ в области устойчивых моделей потребления и производства, обозначат направления развития для стран на протяжении последующих десятилетий. Ключевыми моментами были следующие: а) содействие экономическому развитию, которое позволит устранить зависимость роста валового национального продукта (ВНП) от потребления ресурсов, будь то минеральных или химических; б) поощрение неистощительных структур потребления и производства и развитие устойчивых транспортных систем; и с) обеспечение доступа к рабочим местам и удовлетворение базовых потребностей при сведении к минимуму воздействия таких факторов, как перенаселенность, выброс отходов, загрязнение и потребление энергии.

2. Что касается развития и неистощительности в Азиатско-Тихоокеанском регионе как с точки зрения межсекторальных вопросов, так и в тематическом контексте, то была отмечена необходимость создания эффективной комплексной социально-экономической и экологической системы, которая позволит урегулировать проблемы, вызвавшие недавнее потрясение региональной и глобальной экономики в результате финансового, топливного и продовольственно-го кризисов. Для разработки такой системы потребуется сосредоточить внима-

* E/CN.17/2010/1.



ние на трех элементах: а) соответствие установленным пределам; б) обеспечение устойчивости комплексной системы; и с) учет системных связей.

3. Понятие пределов или пороговых величин было выделено в качестве одной из важных концепций в деле обеспечения неистощительности. Поэтому потребление ресурсов, или экологическая эффективность, являющаяся базовым компонентом как экологически устойчивого роста, так и неистощительного потребления и производства (сквозная проблема в контексте рассматриваемой тематической группы), имеет важное значение для поддержания давления в рамках существующих пределов и содействия обеспечению устойчивости систем, а следовательно, и неистощительности. Участники отметили, что обеспеченность экологической согласованностью и неистощительностью имеет глубокие корни в регионе, что подтверждается такими концепциями, как «валовый национальный показатель удовлетворенности населения» в Бутане, «экономика самодостаточности» в Таиланде, «низкоуглеродная стратегия обеспечения низкоуглеродного экологически чистого роста» в Республике Корея и «гармоничное общество» в Китае.

4. Основной упор в деле обеспечения экологически чистого роста делался на то, чтобы социально-экономическое развитие и связанные с ним виды человеческой деятельности не оказывали воздействия на окружающую среду. Основопологающая цель заключалась в том, чтобы свести к минимуму негативное воздействие одной системы на другие. В этой связи Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) обозначила экологическую эффективность роста в качестве одного из ключевых компонентов удовлетворения будущих потребностей при сохранении ассимиляционного потенциала экосистем.

5. В этой связи политика и меры, необходимые для создания стойких социально-экономических систем, должны способствовать урегулированию проблем, связанных как с межсекторальными, так и с тематическими вопросами, и им необходимо уделять больше внимания в рамках национального, регионального и международного диалога. Необходимо признать наличие связей между социальными, экономическими и экологическими системами. В настоящее время директивные органы активно содействуют вложению инвестиций в технические средства, необходимые для обеспечения устойчивого развития, а объем инвестиций в нетехнологические аспекты (что означает достижение необходимых перемен в сферах поведения, управления, участия и расширения возможностей многих сторон) был недостаточным. Необходимо уделять больше внимания межсекторальным и тематическим вопросам.

6. Наконец, в период многочисленных кризисов, когда традиционные модели развития ставятся под сомнение, а в мире ведутся поиски новых путей и новых руководителей, у Азиатско-Тихоокеанского региона имеется возможность формировать не только свое будущее, но и будущее всего мира. Кроме того, было заявлено о необходимости увеличения объема выделяемых финансовых ассигнований, расширения передачи экологически чистых технологий и развития регионального сотрудничества в деле обмена передовой практикой. Можно было бы также разработать в регионе общий комплекс стандартов, норм и подходов к развитию, который включал бы в себя принципы, политику и стратегии в области экологической эффективности и учитывал бы все аспекты устойчи-

вого развития (экономические, социальные и экологические) на комплексной и сбалансированной основе.

II. Общие замечания в отношении тематических докладов

7. Участники выразили свою признательность за подготовку комплексных тематических и сводных докладов и дали высокую оценку их полезности в содействии региональному обсуждению в Комиссии по устойчивому развитию. Однако было отмечено, что в связи с широким охватом каждой из пяти тематических областей, а также их сложными взаимосвязями нынешнего процесса заседаний по вопросу об осуществлении на региональном уровне может оказаться недостаточно для комплексного охвата всех аспектов и приоритетных направлений совместных региональных мероприятий.

8. В целях обеспечения широкой и подробной информационной базы процесса обзора в Комиссии участники совещания призвали все правительства представить национальные доклады секретариату Комиссии.

III. Обзор вопросов, связанных с тематическими областями

A. Транспорт

1. Прогресс и достижения

9. Значительный успех был достигнут в обеспечении региональной интеграции и связи. Однако преимущества, вызванные повышением качества транспорта, в основном оказывали воздействие на население прибрежных районов Азии, особенно вблизи морских портов. Поэтому перед отраслью транспорта по-прежнему стоит важная задача охвата широких слоев населения в удаленных и сельских районах, а также странах, не имеющих выхода к морю, с тем чтобы содействовать обеспечению всеобщего процветания.

10. В последние годы увеличилось число автомобильных дорог и повысилось их качество, однако многое еще предстоит сделать для того, чтобы охватить адекватными транспортными услугами сельские районы, в том числе развить сеть вспомогательных дорог. Эффективный доступ к рынкам, особенно в плане перевозки сельскохозяйственной продукции, настоятельно необходим для налаживания торговли местными товарами и, соответственно, для обеспечения жизнеспособности сельской экономики. Транспорт играет крайне важную роль в сокращении масштабов нищеты, содействуя обеспечению доступа к трудоустройству для групп населения с низким уровнем доходов и увеличивая время, которое они могут посвящать обеспечивающей доход деятельности. В сельских районах удаленность школ и качество дорог являются определяющими факторами применительно к показателям завершения образования, а от близости расположения больниц зависят показатели младенческой и детской, равно как и материнской, смертности.

11. Оказание адекватных транспортных услуг тесным образом связано с экономической эффективностью и социальным равенством. Устойчивая с социальной точки зрения транспортная система обеспечивает удовлетворение потребностей в мобильности и доступе, которые испытывают наиболее уязвимые

группы населения, включая семьи с низким уровнем дохода, женщин, престарелых и инвалидов. В частности, необходимо одновременно решать вопросы, связанные с устойчивым транспортом и гендерными отношениями. Повышение мобильности имеет крайне важное значение для участия женщин в процессе экономического развития. Многие страны сделали развитие общественного транспорта своей приоритетной задачей, и в регионе имеется множество примеров универсального доступа. В некоторых странах, например на Филиппинах, ведется разработка национальных стратегий развития экологически чистого транспорта. Вместе с тем в регионе многое еще предстоит сделать для разработки приемлемых с социальной точки зрения комплексных транспортных систем.

12. В последние годы в некоторых азиатских городах повысилось качество воздуха, что прежде всего объясняется успешной реализацией стратегий постепенного прекращения использования бензина с содержанием свинца и снятия с производства двухтактных мотоциклетных двигателей, а также ужесточением норм выхлопа и повышением качества топлива. Несмотря на достигнутые успехи, показатели загрязнения атмосферы в странах Азии по-прежнему выше норм, установленных Всемирной организацией здравоохранения, в результате чего каждый год преждевременно умирает порядка полумиллиона человек. Наибольшую озабоченность вызывает загрязнение твердыми частицами; все более серьезной становится проблема озона.

13. Транспорт является одним из самых энергоемких секторов в Азиатско-Тихоокеанском регионе и главным потребителем бензина. Это имеет существенные последствия для энергетической безопасности региона, поскольку большинство стран являются чистыми импортерами энергоресурсов и особенно подвержены воздействию колебаний цен на нефть. Некоторые страны достигли прогресса в деле повышения стандартов экономичности автомобилей и чистоты их выхлопов. Япония, например, за последние 20 лет благодаря применению подхода, предусматривающего строгое соблюдение существующих норм, смогла добиться повышения эффективности потребления источников энергии на 50 процентов.

14. Кроме того, транспортный сектор занимает второе место по объему глобальных выбросов двуокиси углерода — на его долю приходится 23 процента от общего объема выбросов, а в развивающихся странах показатели роста этих выбросов отличаются самыми высокими темпами. Страны принимают меры для сокращения выбросов углекислого газа, например за счет содействия развитию общественного транспорта, перехода к менее углеродоинтенсивным видам, как то железнодорожный транспорт и повышения экономичности расхода топлива. Такие меры уже позволили сократить показатели транспортных выбросов, например в Японии, по сравнению с пиковым показателем 2001 года. В странах, где выбросы углерода транспортным сектором уже были относительно низкими, приоритетное внимание уделяется сохранению этого уровня при расширении доступа к транспортным услугам.

2. Проблемы и сдерживающие факторы

15. Отсутствие доступа и мобильности в сельских районах препятствовало достижению подлинно устойчивого развития. Неполюценная инфраструктура грузовых перевозок ограничивает доступ местной продукции на рынки. Быст-

рые темпы автомобилизации в регионе создали ряд проблем, включая автомобильные пробки, загрязнение воздуха, выбросы «парниковых газов», а также телесные повреждения и смертные случаи, связанные с транспортом. Больше всего от негативных последствий автомобилизации страдают лица с низким уровнем доходов, хотя многие из них сами не являются владельцами автотранспортных средств.

16. Среди наиболее серьезных препятствий в деле создания устойчивых транспортных систем следует отметить: а) неадекватные институциональные и управленческие структуры; б) отсутствие достаточной информации у национальных и местных директивных органов; в) недостаточные базовые данные о существующей разбивке видов транспорта, потребностях потребителей, качестве воздуха и по другим важнейшим факторам; г) недостаточные людские ресурсы для решения существующих проблем; д) неадекватный объем финансовых ресурсов; е) отсутствие доступа к надлежащим технологиям; ж) уделение основного внимания лишь небольшому числу крупных городов при игнорировании мер по обеспечению устойчивости транспорта в городах-спутниках, мелких городах и сельских районах; з) отсутствие норм в отношении выхлопных газов. Кроме того, было отмечено важное значение обеспечения широкого участия населения в процессах развития транспортной инфраструктуры.

17. Предполагается, что одной из основных проблем в регионе в последующие годы будет адаптация к изменению климата, поскольку транспортная инфраструктура подвергнется серьезному воздействию его последствий, включая повышение уровня моря и увеличение частотности экстремальных погодных явлений. Азиатско-Тихоокеанский регион уже наиболее уязвим для стихийных бедствий, а отсутствие адекватной транспортной системы серьезно препятствует усилиям по оказанию помощи.

3. Варианты политики/перспективы на будущее

18. Для решения сложных проблем, связанных с устойчивостью в транспортном секторе, необходимо разработать комплексные транспортные стратегии. Комплексный подход должен включать в себя, в частности, планирование землепользования, планирование вариантов, предусматривающих использование немоторизованного и общественного транспорта как в городских, так и в сельских районах, инфраструктуру систем многовидовых перевозок, предпринимательские модели финансово жизнеспособных операций и ремонтных работ, коммуникационно-пропагандистские мероприятия, призванные оказать воздействие на модели поведения, а также чистые технологии для обеспечения энергоэффективности и низкого уровня выбросов.

19. Участники с озабоченностью отметили, что во многих районах, в частности в наименее развитых странах региона, по-прежнему отсутствует доступ к базовым услугам в области сельского транспорта и смежным услугам, что подрывает эффективность усилий по искоренению нищеты. Необходимо в срочном порядке расширить международную техническую и финансовую поддержку.

20. Международные усилия по решению проблем, связанных с изменением глобального климата, должны обеспечить возможности для разработки транспортных систем, которые предоставляли бы также экономические, социальные и экологические выгоды. Сосредоточение основного внимания на общих выгодах может способствовать поиску беспримысленных решений в деле разработки

стратегий по смягчению последствий изменения климата. Учитывая необходимость расширения доступа к эффективному и недорогостоящему транспорту в регионе, особенно в сельских районах, основной упор в политике в этом отношении должен делаться не на уменьшение количества транспортных средств, а на обращение вспять роста транспортных эмиссий парниковых газов, в том числе на основе использования соответствующих технологий. Необходимо содействовать развитию системы общественного транспорта, с тем чтобы перейти к таким менее углеродоинтенсивным видам транспорта, как железные дороги. Содействие повышению топливной эффективности и принятие мер по экономии топлива, таких как введение соответствующих налогов на пользование ископаемыми видами топлива, также могут способствовать внедрению «низкоуглеродной» модели развития.

21. Сотрудничество с частным сектором на основе налаживания партнерских отношений между государственным и частным секторами уже доказало свою эффективность в отношении многих транспортных проектов и должно рассматриваться в качестве средства реализации целей в области транспорта и развития. Уже имеются недорогостоящие решения многих технологических проблем, но они не реализуются на практике. Партнерские отношения с научными и технологическими сообществами могли бы способствовать распространению информации об этом. Кроме того, партнерские отношения с организациями гражданского общества играют крайне важную роль в удовлетворении потребностей наиболее уязвимых групп.

22. Для реализации целей в области транспорта и развития необходимо расширять региональное и международное сотрудничество. Региональные усилия по интеграции, как то заключение межправительственных соглашений о сети азиатских автомобильных дорог¹ и сети трансазиатских железных дорог², играют жизненно важную роль в разработке устойчивых систем смешанных перевозок, которые обеспечат оказание эффективных внутренних транспортных услуг и в то же время откроют доступ к международным рынкам и к большему числу удаленных районов. Международное финансирование банками развития и двусторонними учреждениями играет незаменимую роль в деле содействия достижению успехов на начальных этапах и в решении проблем финансового характера. Такие инициативы, как Конференция по вопросам глобальной окружающей среды и энергетики транспорта на уровне министров, играли важную роль в реализации целей налаживания устойчивых низкоуглеродных транспортных систем. Азиатская экологически устойчивая транспортная инициатива также играет важнейшую роль в поощрении и внедрении комплексных стратегий и подходов, ориентированных на развитие устойчивых транспортных систем в Азии.

В. Химические вещества

1. Прогресс и достижения

23. Азиатско-Тихоокеанский регион, являющийся вторым после Европы регионом по объемам производства и потребления, достиг существенного прогресса в деле обеспечения безопасного использования химических веществ.

¹ United Nations, Treaty Series, vol.2323, No. 4607.

² Резолюция 62/4 Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана.

24. В целом большинство стран Азиатско-Тихоокеанского региона достигают прогресса в углублении знаний, совершенствовании норм и процедур в области безопасного использования химических веществ на основе ряда международных соглашений, документов и программ в этой сфере. Эти соглашения предусматривают совершенствование мер по углублению знаний и информации на основе мероприятий, документов и программ в областях образования, профессиональной подготовки и повышения осведомленности общественности и за счет осуществления программ по снижению степени риска.

25. Во многих странах усовершенствована также политика в области безопасности при разработке систем обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям и принятия ответных мер в связи с авариями на химических предприятиях, контроля за использованием химических веществ в охраняемых районах, а также повышения эффективности систем ответственности и компенсации в связи с нанесением ущерба здоровью людей и окружающей среде.

26. В большинстве стран с пользой применяются новые знания и информация, полученные благодаря многосторонним соглашениям в области окружающей среды, касающимся программ использования химических веществ и создания потенциала. Эти программы осуществлялись на двусторонней и многосторонней основах. Был отмечен прогресс, достигнутый в странах Азиатско-Тихоокеанского региона в деле осуществления, в частности Роттердамской конвенции о процедуре предварительного обоснованного согласия в отношении определенных вредных химических веществ и пестицидов в международной торговле³, Стокгольмской конвенции о стойких органических загрязнителях⁴ и стратегического подхода к международному регулированию химических веществ.

27. Инициативы по предупреждению незаконной торговли химическими веществами и вредными отходами включали в себя ратификацию соответствующих многосторонних соглашений в области охраны окружающей среды, таких как Монреальский протокол по веществам, разрушающим озоновый слой⁵, Базельская конвенция о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалении⁶ и Стокгольмская конвенция, а также такие глобальные инициативы, как Стратегический подход к международному регулированию химических веществ.

2. Проблемы и сдерживающие факторы

28. Необходимо расширить процесс осуществления существующих международно-политических рамок в отношении химических веществ, в том числе на основе предоставления финансовых ресурсов и создания потенциала, необходимого развивающимся странам. Осуществление установленной международной политики в регионе было неравным, и в ряде случаев это чревато замедлением процесса развития. По сравнению с другими субрегионами в тихоокеанских островных странах и территориях процесс осуществления был медленным. Кроме того, в этих странах и территориях процесс осуществления осложняется отсутствием требуемой инфраструктуры.

³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2244, No. 39973.

⁴ Ibid., vol. 2256, No. 40214.

⁵ Ibid., vol. 1522, No. 26369.

⁶ Ibid., vol. 1673, No. 28911.

29. Несмотря на прилагавшиеся в прошлом десятилетии активные усилия, многие страны не имели потенциала для обеспечения экологически чистого регулирования химических веществ. Национальный потенциал в плане регулирования часто отставал от быстро растущего уровня потребления и количества новых химических веществ.

30. Кроме того, необходимо привлекать частный сектор и содействовать формированию корпоративной социальной ответственности в регулировании химических веществ. Химическая промышленность продолжала развиваться, разрабатывались новые химические вещества, однако доступ к информации о рисках, связанных с такими химическими веществами, нередко отсутствовал или был ограниченным.

3. Варианты политики/перспективы на будущее

31. Для устойчивого регулирования химических веществ правительства должны взять на себя следующие обязательства: а) включать вопрос о регулировании химических веществ в национальные приоритеты в области развития; б) разработать эффективные организационные и программные национальные рамки; в) содействовать ратификации и осуществлению соответствующих международных конвенций; г) поощрять осуществление существующих международно признанных норм, механизмов и подходов к охране окружающей среды, здравоохранению и защите от химических веществ, внести поправки в законодательство и обеспечивать осуществление существующих положений; и е) содействовать участию частного сектора и некоммерческих организаций гражданского общества в регулировании химических веществ.

32. Поскольку в основе большинства проблем в развивающихся странах лежит неправильное распределение знаний и низкий уровень потенциала людских ресурсов, необходимо расширять техническую помощь в целях ознакомления местного персонала с аспектами воздействия химических веществ и методологий оценки.

33. Национальные правительства и многосторонние учреждения должны наладить широкое сотрудничество для поддержки в подготовке необходимых инфраструктур, включая законы и нормы, научно-исследовательские учреждения и базы данных. Эти мероприятия должны способствовать повышению надежности информации и оказать помощь процессу принятия обоснованных решений. Необходимо в срочном порядке приложить широкомасштабные международные усилия для оказания странам помощи в разработке и обеспечении соблюдения законодательства, нацеленного на контроль за незаконными перемещениями токсичных химических веществ.

34. Поскольку развивающиеся страны региона не имеют достаточного потенциала для принятия эффективных ответных мер в связи с серьезными несчастными случаями или для контроля за долгосрочными экологическими последствиями, необходимо активизировать превентивную политику. Следует разработать надлежащие технологии, позволяющие регулировать выделение ресурсов и капиталовложений.

С. Удаление отходов

1. Прогресс и достижения

35. Был предпринят ряд инициатив для решения проблем с отходами. Местные повестки дня на XXI век, цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, Базельская конвенция, Стокгольмская конвенция, Монреальский протокол, стратегический подход к международному регулированию химических веществ и Киотский протокол⁷, в частности, охватывают различные аспекты муниципальных, промышленных и вредных отходов, а также сточных вод. Кроме того, несколько международных и двусторонних учреждений осуществляли деятельность по содействию неистощительному удалению отходов.

36. При помощи правительства Японии в целях поощрения обмена информацией и укрепления потенциала развивающихся стран, в том числе наименее развитых, в том что касается приобретения и распространения технологий по переработке отходов, был создан информационно-учебный центр “3R” (сокращение, повторное использование и переработка).

37. Основным объемом муниципальных твердых отходов перерабатывается местными органами управления, а вопрос о промышленных и вредных отходах, отходах, связанных с охраной здоровья, и новых видах отходов решается на более высоком уровне управления. Местные и национальные органы управления сталкиваются с комплексом проблем в деле удаления отходов, в том числе с отсутствием финансовых ресурсов, нехваткой соответствующих технологий и земель для удаления отходов, а также повышением расходов на транспортировку. Многие органы управления стали принимать меры по экологически безопасному удалению твердых отходов. Некоторые из них приняли широкое законодательство по экологически безопасному обращению с опасными отходами, твердыми отходами и сточными водами. Многие страны включили в свою практику удаления отходов стратегию “3R”. Основной упор в стратегиях осуществления многих стран делается на привлечение частного сектора и общин к удалению твердых отходов, прежде всего в рамках стратегий “3R”. На Сессии была представлена информация о страновых инициативах в отношении использования отходов для производства энергии и компостирования органических отходов для использования в качестве удобрений в сельском хозяйстве.

2. Проблемы и сдерживающие факторы

38. Несмотря на достигнутый прогресс, по-прежнему существует ряд проблем и сдерживающих факторов в связи с быстрым ростом объема отходов, производимых в Азиатско-Тихоокеанском регионе, особенно в результате таких факторов, как экономический рост, урбанизация и индустриализация. Предполагается, что объем муниципальных твердых, опасных и медицинских отходов будет увеличиваться, что свидетельствует об устойчивом характере многих проблем, стоящих перед регионом.

39. Хотя многие страны обнародовали законы и положения в этой области, их осуществление и обеспечение соблюдения по-прежнему проблематичны. Кро-

⁷ См. FCCC/CP/1997/7/Add.1, decision 1/CP.3, annex.

ме того, не было обеспечено развитие соответствующих потенциалов национальными и местными органами управления. Еще одной серьезной проблемой является получение доступа к технологиям и финансам, необходимыми для решения проблем, связанных с удалением отходов.

40. Ключевой проблемой в отношении опасных отходов были различия в определениях разных стран. Это затруднило обеспечение соблюдения законов и было одной из причин продолжения импорта и экспорта опасных отходов. Кроме того, регион по-прежнему испытывает сложности с транспортировкой, переработкой и удалением ядерных отходов.

3. Варианты политики/перспективы на будущее

41. Участники Совещания выделили следующие основные направления продолжающихся и будущих действий: а) расширение регионального сотрудничества в деле обмена информацией при разработке национальных стратегий в области удаления отходов; б) новаторские подходы и технологии в деле удаления муниципальных твердых отходов; в) удаление биомедицинских отходов. Кроме того, в качестве основных механизмов будущего регионального сотрудничества были отмечены разработка руководящих принципов в рамках Конференции сторон Базельской конвенции и обмен информацией о регулировании опасных отходов в рамках Азиатской сети предупреждения незаконного трансграничного перемещения опасных отходов.

D. Добыча полезных ископаемых

1. Прогресс и достижения

42. В Азиатско-Тихоокеанском регионе имеются богатые запасы минеральных ресурсов, и на его долю приходится значительный объем производства таких ресурсов. С ростом региональной экономики повышается спрос на минеральные ресурсы, а виды востребованных минеральных ресурсов меняются. В последнее время ускорилось производство ядерной энергии, для которой требуется уран, а с развитием чистых технологий растет спрос на редкие металлы, в том числе на редкоземельные элементы. Крупномасштабная добыча полезных ископаемых продолжает создавать проблемы для местных общин: ухудшаются состояние здоровья и условия существования людей и животных, уничтожаются природные ресурсы и экосистемы. В основном минеральные ресурсы залегают в районах проживания коренного населения; эти группы населения не получают никаких выгод, но вынуждены нести бремя неблагоприятных экологических последствий. Кроме того, особенно уязвимы женщины, молодежь и дети.

43. Ассоциация стран Юго-Восточной Азии (АСЕАН) и организация «Азиатско-Тихоокеанское экономическое сотрудничество» (АТЭК) подготовили региональные рамки для оказания поддержки в деле разработки новых направлений политики в области добычи полезных ископаемых. Как АСЕАН, так и АТЭК сделали важные политические заявления по поводу добычи полезных ископаемых.

44. Правительства приняли меры для поощрения ответственной добычи полезных ископаемых, в том числе разработали конкретные политические рамки

для поощрения неистощительности в секторе добычи полезных ископаемых. На региональном совещании по вопросу об осуществлении решений были отмечены следующие инициативы: а) политика, нормы и процедуры планирования процесса восстановления; b) методология урегулирования конфликтов; c) консультативные процессы; d) оценка воздействия на окружающую среду; e) оценка ущерба как основа для улучшения соблюдения правил и контроля; f) мелкие добычные операции; и g) анализ интересов участников. Кроме того, добыча полезных ископаемых была запрещена в районах водосборов и лесных заповедниках и были повышены расценки на использование водных ресурсов для нужд горнодобывающего сектора. Национальный опыт демонстрирует также наличие широких возможностей для объединения усилий по ответственному инвестированию в частном секторе, эффективному государственному регулированию и проведению социальной политики в стремлении обеспечить получение выгод местными общинами. Представитель одного малоостровного государства особо подчеркнул, что в его стране не предоставлялись концессии на добычу полезных ископаемых, а приоритетное внимание уделялось вопросам неистощительности, а не извлечению краткосрочных экономических выгод.

45. Добывающая промышленность приняла меры для разработки систем управления и политических рамок для обеспечения соответствия мировым нормам и улучшения отчетности. Были приняты также совместные меры для содействия повышению социальной ответственности и поощрения основанной на научных знаниях неистощительной добычи полезных ископаемых. Однако по-прежнему существует разрыв между ожиданиями в отношении «стандартов» неистощительности и операциями по добыче полезных ископаемых на местах.

46. Структуры Организации Объединенных Наций и организации гражданского общества также играют важную роль в регионе. Международные учреждения, как то: Международная организация труда и Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), выступили с важными инициативами по поддержке неистощительной добычи полезных ископаемых.

47. К числу удачных примеров новаторских технологий относились методы выщелачивания на местах, обеспечения энергоэффективности, сокращения потребностей в водных ресурсах и новаторства в робототехнике, а также другие технологии сокращения спроса на источники энергии и ослабления угрозы для людей.

48. Несмотря на достигнутый в ряде областей прогресс, возможности в плане развития, имеющиеся в секторе добычи полезных ископаемых, используются неполностью, стоимость минеральных ресурсов недооценивается, справедливое распределение благ не обеспечивается, а связи с более широкими экономическими секторами слабы. Страны, находящиеся в сильной зависимости от экспорта сырья, уязвимы к изменениям глобальных цен на сырье и воздействию стихийных бедствий.

49. Было признано, что в долгосрочном плане добыча полезных ископаемых не является неистощительной. Хорошим примером подходов к промышленной экологии, способствовавшим регулированию спроса, является программа «Эко-город», которая призвана максимально расширить экономические и экологические возможности, связанные с географической близостью промышленных и

городских районов, на основе промышленного использования коммерческих, муниципальных и промышленных отходов.

2. Проблемы и сдерживающие факторы

50. Среди проблем, имеющих в секторе добычи полезных ископаемых, следует отметить: достижение эффективности использования ресурсов; высокая интенсивность использования энергии; регулирование токсичных веществ; обеспечение надлежащих условий труда; развитие взаимовыгодных отношений с местными общинами; управление финансовыми и технологическими рисками. По-прежнему существовали проблемы, связанные с кустарной золотодобычей и сопутствующим загрязнением ртутью, а также с удалением радиоактивных отходов при добыче урана.

51. Индустрии добычи полезных ископаемых все в большей степени предписывается осуществлять более ответственные и приемлемые с экологической и социальной точки зрения операции. Повышение осведомленности общественности, протестные настроения среди некоторых групп населения, понимание институциональными инвесторами наличия связей между экономической деятельностью, риском и экологической ответственностью, а также признание прав коренных групп в качестве важнейшего и первостепенного вопроса стимулируют повышение корпоративной социальной ответственности. Кроме того, добыча полезных ископаемых представляет собой энергоинтенсивный вид деятельности, и необходимо более четко сформулировать ту роль, отводимую этому сектору в ослаблении последствий изменения климата. Комплексное управление водными ресурсами и экосистемами требует уделять большего внимания областям, в которых добыча полезных ископаемых может иметь потенциальные последствия; добыча полезных ископаемых сопряжена с высокими затратами водных ресурсов и часто осуществляется в таких экологически уязвимых зонах, как горные районы.

52. Произошедшие недавно изменения в торговле ртутью и ртутными соединениями явились отражением улучшения понимания вопросов экологии, и эта тенденция окажет воздействие на региональную индустрию добычи полезных ископаемых. Торговая и экологическая политика должны быть взаимодополняющими, и следует избегать стратегий, вызывающих диспропорции.

53. Хотя добыча полезных ископаемых является важным экономическим сектором, соображения неистощительности требуют уделять серьезного внимания мерам, направленным на сокращение спроса на полезные ископаемые в рамках регулирования спроса, включая использование подходов "3R".

54. Хотя в ряде стран нормативные рамки и стимулы улучшаются, отсутствие потенциала в плане осуществления снижает их эффективность. Были отмечены пробелы в процессе осуществления, связанные с соблюдением существующих положений. Недостатки процесса осуществления отражают дефицит человеческого потенциала, а также финансовые и технологические проблемы, как отметили представители нескольких стран.

3. Варианты политики/перспективы на будущее

55. В целях оказания поддержки в реализации целостных подходов к удовлетворению спроса на полезные ископаемые необходимо разработать комплекс-

ную политику в области добычи полезных ископаемых. Нужно теснее интегрировать политику с другими секторами, а также проводить оценки стратегической неистощительности добычных операций.

56. В интересах поддержки экологической реабилитации можно было бы рассмотреть вопрос о расширении регионального сотрудничества, включая возможность принятия международной конвенции в таких областях, как торговля полезными ископаемыми и политика в области инвестиций. Было предложено, чтобы государства-члены расходовали определенную процентную долю поступлений от добычи полезных ископаемых на восстановление окружающей среды в качестве одного из способов поддержки неистощительного развития горнодобывающего сектора. Необходимо поделиться накопленным в регионе страновым опытом осуществления подобной инвестиционной политики.

57. Необходимо поощрять инвестирование, в основе которого лежат комплексные и транспарентные процессы. Для этого необходимо расширить консультации по вопросам, касающимся коренных народов; права коренных народов подвергаются особой опасности в ходе операций по добыче полезных ископаемых, а правозащитные подходы могут способствовать разработке эффективной практики. Комплексные и транспарентные процессы должны подкрепляться политикой, предусматривающей свободное, предварительное и осознанное согласие и включение аспектов, касающихся женщин, в процессы разработки политики и планирования. Необходимо улучшить коммуникацию в отношении рисков, а также разработать основу для их регулирования. Следует подготовить конкретные выводы в отношении того, что приемлемо для деятельности по добыче полезных ископаемых.

58. Важное значение имеет укрепление потенциала развивающихся стран в плане проведения оценок воздействия на окружающую среду.

59. Следует поощрять общую социальную ответственность и этические подходы, в том числе для обеспечения справедливого характера торговли полезными ископаемыми.

60. Необходимо вкладывать средства в науку и технику, в частности в следующих областях: а) чистые технологии по ослаблению воздействия на окружающую среду, использованию ресурсов и удалению отходов добычи; б) реабилитация заброшенных шахт; с) передовые технологии добычи полезных ископаемых, в том числе в таких новых областях, как геомиметика. В этой связи нужно укреплять роль научных учреждений как партнеров государства.

61. Необходимо улучшить регулирование спроса на основе проведения оценок на протяжении жизненного цикла и применения подходов промышленной экологии. Кроме того, крайне важное значение для поддержания спроса в устойчивых пределах имеет переработка. В целях оптимизации преимуществ и во избежание конфликтов необходимо рассмотреть вопрос об эффективном планировании землепользования. Одним из примеров такого планирования является запрещение добычи полезных ископаемых в районах водосбора и лесных заповедниках.

62. Хотя ряд правительств стран региона поощряет использование ядерной энергии в качестве жизнеспособного источника энергии, необходимо расширять диалог по таким важным вопросам, как постепенное сокращение добычи урана и других ядерных мероприятий, с учетом высокого уровня токсичности

отходов такой деятельности и того факта, что их безопасная переработка оказалась непростым делом.

Е. Десятилетние рамки программ по обеспечению неистощительного потребления и производства

1. Прогресс и достижения

63. Лишь семь лет назад в 2002 году на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию правительства стран мира вновь подтвердили свою приверженность охране окружающей среды в интересах будущих поколений. Учреждения системы Организации Объединенных Наций сотрудничали в деле совместной реализации ряда программ действий и в поддержке инициатив многих правительств.

64. В целях достижения экологически устойчивого экономического роста в Азиатско-Тихоокеанском регионе на основе содействия осуществлению эффективной экологической политики в 2005 году на пятой Конференции министров по окружающей среде и развитию стран Азиатско-Тихоокеанского региона экологически устойчивый рост был предложен в качестве одного из эффективных подходов для содействия согласованию задач в области охраны окружающей среды и развития. Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) отметила результаты этой Конференции в своей резолюции 61/9. В этой резолюции Комиссия попыталась рассмотреть серьезные политические вопросы, связанные с экологически устойчивым ростом, что было отмечено в Декларации министров по окружающей среде и развитию стран Азии и Тихого океана⁸ и Региональном плане осуществления устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе на 2006–2010 годы⁹.

65. Экологическая эффективность и эффективность ресурсов лежат в основе подхода к экологически устойчивому росту, который применяется в рамках ряда направлений политики, поощряемых в регионе, таких, например, как а) «природоохранный» налог и реформы бюджета; б) устойчивая инфраструктура; в) неистощительное потребление и производство; г) экологически безопасные промышленные предприятия и рынки; д) инвестиции в природный капитал. Перечисленные выше элементы являются мощными стимулами для охраны окружающей среды.

66. Региональные диалоги и форумы по вопросу о политике обеспечения экологически чистого роста проводятся с 2005 года. Состоялось три региональных диалога по вопросам политики, которые были посвящены следующим аспектам: а) природоохранный налог и реформа бюджета; б) государственная политика и общество экономического использования ресурсов; в) внедрение природоохранных принципов в предпринимательскую деятельность и защита окружающей среды как возможность для создания промышленных предприятий. Кроме того, для обсуждения проблем, связанных с экономическими механизмами, устойчивым потреблением и производством и изменением климата, было проведено четыре заседания Сети Сеульской инициативы, способствующей

⁸ *The Fifth Ministerial Conference on Environment and Development in Asia and the Pacific, 2005* (United Nations publication, Sales No. E.05.II.F.31), annex I.

⁹ Ibid., annex II.

экологически устойчивому росту. На 3-м заседании, проведенном совместно с Азиатско-Тихоокеанским круглым столом по устойчивому потреблению и производству в 2008 году в Себу, Филиппины, рассматривались вопросы, связанные с устойчивым потреблением и производством.

67. Мобилизация и изменение основной направленности инвестиций глобальной экономики в чистые технологии и природную инфраструктуру, как то леса и почвы, является оптимальным вариантом для обеспечения реального роста, борьбы с изменением климата и повышения уровня занятости в XXI веке.

68. 22 октября 2008 года ЮНЕП и ведущие экономисты приступили к реализации инициативы «Экологически чистая экономика». Эта инициатива, первоначальный этап реализации которой будет осуществляться в течение двух лет, имела три основных предполагаемых результата: доклад об экологически чистой экономике; доклад об экологически чистых рабочих местах и доклад об экономике экосистем и биологическом разнообразии. В докладе об экологически чистой экономике будет содержаться общий обзор, анализ и резюме информации о том, как государственная политика может способствовать рынкам в ускорении перехода к экологически чистой экономике.

69. В настоящее время в Азиатско-Тихоокеанском регионе ЮНЕП сотрудничает с Китаем и Республикой Корея в разработке национальных докладов об экологически чистой экономике. Кроме того, осуществляются мероприятия по созданию потенциала, а с азиатскими странами продолжается обсуждение вопроса о подготовке страновых исследований.

70. В многооборотной экономике, принятой правительством Китая в последнем пятилетнем плане в качестве модели развития страны, основной упор также делается на наиболее эффективное использование и переработку своих ресурсов и на охрану окружающей среды.

71. Правительство Японии предложило инициативу “3R”, цель которой состоит в создании общества устойчивого материального цикла на основе эффективного использования ресурсов и материалов, и эта инициатива была согласована в качестве новой инициативы «большой восьмерки» на встрече на высшем уровне в Си-Айленде в июне 2004 года. Платформа “3R”, являющаяся механизмом осуществления мероприятий в развивающихся странах Азиатско-Тихоокеанского региона, также пропагандировалась на организованной правительством Японии в апреле 2005 года Конференции министров по вопросу об инициативе “3R”.

72. В 2006 году была создана информационная служба неистощительного производства и потребления ЭСКАТО/ЮНЕП. Ее задача заключалась в содействии развитию новаторской практики в области устойчивого развития и потребления в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Справочная служба действовала в качестве информационного органа, совместно организовывала и проводила заседания и развивала конкретные партнерские отношения с другими учреждениями, занимающимися вопросами неистощительного потребления и производства. С июня 2009 года информационная служба организовала региональную подготовку преподавателей по вопросам разработки и применения механизмов политики экологически чистого роста.

73. Регион оказался плодородной почвой для осуществления ряда глобальных и региональных инициатив: в совместной программе развития ресурсосберегающего и чистого производства в развивающихся странах и странах с переходной экономикой Организации Объединенных Наций по промышленному развитию и ЮНЕП рассматривается вопрос о неистощительном промышленном развитии на основе охраны окружающей среды, а региональные многострановые программы технического содействия Азиатского банка развития и программы ЮНЕП «Сеть экологичного управления промышленностью» и «Сокращение выбросов промышленных парниковых газов в Азиатско-Тихоокеанском регионе» посвящены обмену информацией и знаниями. Кроме того, в сентябре 2009 года в Маниле Международная конференция по экологически чистой промышленности для Азии приняла заявления министров о поощрении экологически чистого роста экологически чистой промышленности, экологически чистых рабочих местах и неистощительном производстве.

74. В большинстве стран по сравнению с неистощительным потреблением механизмы и инициативы, связанные с неистощительным производством, находятся на более высоком уровне развития. В частности, механизмы и инициативы по обеспечению более чистого производства, в том числе тематические исследования, развитие человеческого потенциала, законодательство и сети, получили в регионах значительно более высокую оценку. Вероятнее всего, это стало результатом согласованных международных усилий, прилагавшихся на протяжении двух предыдущих десятилетий в стремлении создать в регионе потенциал экологически чистого производства. Важную роль в этом отношении играют национальные центры экологически чистого производства. Страны, в которых имеются такие центры, добились дальнейшего прогресса в деле внедрения экологически чистого производства.

75. Во всех странах Северо-Восточной Азии существуют различные программы и законы, посвященные экологически чистому производству и способствующие эффективному использованию ресурсов. В странах этого субрегиона существует также многооборотная экономика, предусматривавшая ответственность производителя не только на этапах производства. Национальные центры экологически чистого производства участвуют в разработке политики и методов управления, разработке экологически безопасных технологий, создании веб-сайтов, благодаря которым информация становится доступной для общественности, и осуществлении экспериментальных проектов по проведению проверок, связанных с экологически чистым производством, например в целлюлозно-бумажной промышленности, в сотрудничестве с промышленными предприятиями других стран.

76. В большинстве стран Юго-Восточной Азии имеются национальные центры экологически чистого производства, которые ведут достаточно активную деятельность, выступая инициаторами мероприятий в рамках экологически чистого производства в этих странах. Так, например, проводится аккредитация сертификатов 9001 МОС и 14001 МОС, организуются семинары по повышению осведомленности общественности, подготавливаются и распространяются информационные и учебные материалы, касающиеся экологически чистого производства.

77. В ряде азиатских стран, в том числе в Китае и Индии, совместно с Азиатско-Тихоокеанским круглым столом по вопросам неистощительного потребле-

ния и производства проводились национальные круглые столы. Два национальных круглых стола по вопросам неистощительного потребления и развития, проведенные в Индии в 2006 году (Мумбаи) и в 2007 году (Дели), были организованы Группой «Общество в действии», являющейся добровольческой индийской неправительственной организацией, которая участвует в мероприятиях, связанных с потреблением и производством, с 2003 года.

78. В феврале 2009 года в Дели Группа «Общество в действии» провела в Индии встречу Мароккешских целевых групп в целях оказания содействия документальному обоснованию оптимальных методов, налаживанию сотрудничества по проектам и внутрирегиональному и межрегиональному обмену информацией. Основной упор в обсуждении делался на росте экологически чистой продукции и на устойчивых образцах жизни/образовании, туризме, государственных закупках, зданиях, строительстве и товарах.

79. В качестве стратегии и общей задачи неистощительное потребление и производство можно рассматривать как единственно приемлемую долгосрочную стратегию обеспечения выживания человечества. Определить пути ее реализации будет довольно сложно.

2. Проблемы и сдерживающие факторы

80. Несмотря на высокий уровень нищеты в регионе, потребление, определяемое с учетом последствий экологического характера, превышает показатель имеющихся биопродуктивных площадей на душу населения по меньшей мере в 18 странах. В регионе отмечается использование высокоинтенсивных видов энергии, что привело также к возникновению различных проблем, связанных с загрязнением. Так, например, транспорт способствует загрязнению; поэтому была подчеркнута важность политики, касающейся общественного транспорта, а также содействия использованию экологически чистых транспортных технологий.

81. Другие важные проблемы в регионе включают в себя повышение уровня и широкую интеграцию достижений в области неистощительного потребления и производства, а также улучшение координации между различными инициативами участников, с тем чтобы оптимизировать потребление ресурсов и избежать дублирования.

82. Вопиющее неравенство в текущих моделях потребления ресурсов как внутри стран, так и между странами, необходимо будет исправить для того, чтобы человечество наладило между Севером и Югом тот тип мировых партнерских отношений, который необходим для урегулирования глобальных экологических проблем. Так, например, в период с 1994 по 2004 год показатель различия между самым высоким и самым низким уровнями потребления стали в субрегионах составлять 40 процентов.

83. Большинство стран в регионе сталкиваются с институциональными проблемами: необходимо укрепить политическую волю, разъяснить роль государственных учреждений, оптимизировать бюджетные ассигнования (по последним подсчетам, государственные ассигнования на охрану окружающей среды составили менее 1 процента ВВП в Азиатско-Тихоокеанском регионе) и расширить доступ к органам правосудия. На протяжении последующих 50 лет в рамках глобальной экономики будет необходимо принять ответные меры для

решения проблем, связанных как с внутренним пределом неистощительности (неравенство), так и с внешними ее пределами (экологические сдерживающие факторы).

84. Необходимо осуществлять инвестиции в интересах групп населения, готовых и желающих посвятить себя деятельности, связанной с регулированием окружающей среды. Такова общая задача в Азии и, возможно, наиболее срочная задача: бюджетные средства можно получить по мере развития экономики, но невозможно в кратчайшие сроки «приобрести» квалифицированный персонал.

85. Торговля вторичными материалами в Азиатско-Тихоокеанском регионе стала проблемой, которая повлекла за собой возникновение экологических и правовых вопросов. Хотя импорт вторичных материалов является одной из альтернатив применению сырья для производства, он выступает также одним из средств перекладывания ответственности за окончательное удаление отходов на страны с низким уровнем доходов, которые, возможно, не имеют потенциала для реализации этой задачи на экологически чистой основе.

86. Другими серьезными сдерживающими факторами для региона были энергоэффективность, устойчивый транспорт/мобильность, комплексное удаление отходов и регулирование водопользования, отсутствие финансовых и экономических рамок для неистощительного потребления и производства, необходимость проведения устойчивых закупок, ограниченное использование неистощительных товаров и услуг, недостаточный уровень образования и объема информации по вопросам потребления и производства и неистощительного образа жизни, недостаточная информация о повышении конкурентоспособности предприятий на основе неистощительного потребления и производства, проблемы, связанные с незапланированным развитием городских и сельских районов, и сокращение масштабов нищеты.

3. Варианты политики/перспективы на будущее

87. Стратегические программы устойчивого потребления и производства, такие как государственные закупки экологически чистой продукции, могут осуществляться в качестве как регулирующих, так и рыночных механизмов в странах, на всем рынке сырья которых доминируют закупки государственного сектора. В том случае, если государственный сектор занимает ведущее место, государственные программы закупок экологически чистой продукции окажут серьезное воздействие на частный сектор и неизбежно возложат ответственность за закупки на все государственные органы.

88. Необходимо определить четкие цели неистощительности, оговоренные количественными параметрами (например, интенсивность использования ресурсов, эмиссии, экологически чистые государственные закупки и экологически чистая продукция) как на национальном, так и на местном уровнях. Эти цели, подкрепленные моделями и примерами, должны быть четко определены для участников и сообщены им.

89. Нужно, чтобы на основе политики, программ и инициатив в государственном и частном секторах осуществлялись государственные и частные инвестиции в развитие экологически чистой технологии. Задача состоит в том, чтобы придать стимул инвесторам и подчеркнуть для них то, что инвестиции в

развитие экологически чистых технологий являются наиболее жизнеспособным вариантом обеспечения неистощительного экономического роста в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

90. Хотя модели неистощительного производства часто представляются в качестве наиболее насущной потребности для экономики стран Азиатско-Тихоокеанского региона, необходимо также пропагандировать модели неистощительного потребления. Это касается как индивидуальных потребительских решений граждан, так и корпоративных и государственных решений, связанных с потреблением. Некоторые страны, такие как Бутан, разработавшие валовый национальный показатель удовлетворенности населения, Таиланд с экономикой самодостаточности, Республика Корея с низкоуглеродной стратегией роста экологически чистой продукции и Китай с концепцией гармоничного общества, успешно решили указанные проблемы и стали подавать убедительный пример странам региона.

91. Можно было бы принять конкретные меры на основе разработки и осуществления комплекса экономических механизмов для обеспечения моделей неистощительного потребления и производства, а также обеспечения того, чтобы экологические последствия использования природных ресурсов отражались на ценах.

92. В качестве приоритетной задачи следует выделить необходимость создания потенциала с точки зрения возможностей людей, технологического «ноу-хау» и вариантов ускорения.

93. Учитывая общие черты и взаимозависимость многих стран одного и того же субрегиона, преимущества, связанные с упрощением и определением базовых показателей, можно легко реализовать за счет расширения субрегионального сотрудничества в области неистощительного потребления и производства.

94. В основе многих указанных региональных усилий лежат решения Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, когда устойчивое развитие было определено в качестве задачи комплексной программы. Сформировавшиеся концепции неистощительного потребления и производства по-прежнему необходимо включать в основные направления деятельности многих стран Азиатско-Тихоокеанского региона. Необходимо в срочном порядке разработать комплексный стратегический и политический подход для повышения эффективности использования ресурсов. Кроме того, важно включать промышленные компании, сети или группы компаний, экопромышленные парки и региональную инфраструктуру в широкую систему для оказания поддержки в деле оптимального использования ресурсов.

95. Нужно инкорпорировать принцип долгосрочного неистощительного развития в процесс осуществления краткосрочных мероприятий. Таким образом, инвестиции в инфраструктуру и политика экономического стимулирования не допустят того, чтобы страны использовали расточительные модели потребления в будущем.

96. Развивающиеся страны составляют большинство азиатско-тихоокеанских стран, и в них существуют мощные гражданские общества и промышленные сектора, которые можно использовать для реализации программ неистощительного потребления и производства. Правительства стран региона должны

поощрять и расширять их возможности в качестве партнеров в деле поощрения и осуществления таких программ.

97. Как ЭСКАТО, так и Международный центр экологических технологий ЮНЕП осуществляли деятельность по сбору данных об экологически чистых технологиях и документации о технологиях, применяемых коренными народами. Такой обмен информацией мог бы иметь для региона самое ценное значение. Необходимо ускорить распространение и реализацию на практике указанных стратегических инициатив.

98. В этой связи многие организации, такие, например, как Международная сеть по закупкам экологически чистой продукции и Таиландский институт по охране окружающей среды, ведущий пропагандистскую деятельность по вопросам закупок «зеленой» продукции, маркировки соответствия товаров экологическим требованиям и управлению на протяжении жизненного цикла в Азиатско-Тихоокеанском регионе, разработали и применяют практику и механизмы получения знаний и «ноу-хау» по вопросам, касающимся практики устойчивого потребления и производства. Однако такая практика и механизмы еще не получили широкого распространения. Существуют информационные платформы и сети, которые могут оказывать поддержку в процессе разработки политики на национальном и региональном уровнях, однако необходимо приложить дополнительные усилия по их пропаганде.

99. На совещании был предложен комплексный генеральный план в области образования на местном, национальном и региональном уровнях для повышения уровня информированности потребителей. Такое образование должно проводиться в форме: а) официальных или дополнительных программ образования на основе существующих систем образования в рамках государственного сектора; б) кампаний и движений гражданского общества; в) корпоративной практики частных компаний, отражающей принципы социальной ответственности. Такой генеральный план будет наиболее эффективным в том случае, если в его основе будет лежать подход, предусматривающий участие населения, для содействия успеху на местном и национальном уровнях.

100. Признавая роль, которую животноводство играет в деле сокращения масштабов нищеты, обеспечении продовольственной безопасности и устойчивого развития, а также признавая, что приблизительно 1 миллиард человек, принадлежащих к категории беднейших слоев населения мира, зависят от животных как от источника продовольствия и средств к существованию и фактора, определяющего социальный статус при разработке политики в области неистощительного потребления и развития, было бы полезно рассмотреть вопрос о защите животных.

101. В рамках регионального вклада стран Азиатско-Тихоокеанского региона в разработку 10-летних рамочных программ неистощительного потребления и производства, которые будут обсуждаться на восемнадцатой и девятнадцатой сессиях Комиссии по устойчивому развитию, был определен ряд имеющих приоритетное значение горизонтальных и секторальных программ в области неистощительного потребления и производства.

IV. Межсекторальные вопросы

А. Прогресс и достижения

102. Необходимо полностью признать, что принцип единства человечества является одним из принципов международного сотрудничества, и нужно содействовать проведению дискуссий по этическим, моральным и духовным подходам к устойчивому развитию. Необходимо содействовать обеспечению улучшения понимания человечеством вопросов взаимозависимости духовных и материальных аспектов человечества; нельзя обсуждать вопросы устойчивого развития только с материальной точки зрения; глобальные экологические и финансовые кризисы стали свидетельством несовершенства этого подхода. Основными препятствиями к обеспечению устойчивого развития являются национализм, нежелание учитывать тяжелое положение лиц, находящихся в менее привилегированном положении, материализм, гендерное неравенство, неэффективные и неравноправные структуры управления и коррупция.

103. На национальном уровне были приняты многие меры, начиная от разработки и осуществления политики, стратегий и планов и кончая принятием законодательных, регулирующих и финансовых мер (включая внедрение экономических механизмов), а также институциональных и социальных мер, как то закупки экологически чистой продукции, маркировка о соответствии экологическим требованиям, разглашение информации и повышение осведомленности общественности, и технических мер, касающихся повышения чистоты производства. В основе этих мер лежит принцип «не допускай, изменяй и улучшай». Меры, связанные с недопущением и изменением главным образом принимались в развитых странах региона.

104. Недавно, в соответствии с призывами, содержащимися в Повестке дня на XXI век¹⁰ и Йоханнесбургском плане осуществления, многие страны разработали национальные стратегии в области устойчивого развития. Они касались производства и потребления, а также вопросов, связанных с тематическими группами, как-то транспорт, химические вещества, удаление отходов и добыча полезных ископаемых. Разработка и осуществление национальных стратегий в области устойчивого развития в различных формах отражала озабоченность сотрудников директивных органов в отношении включения экологических вопросов в национальную программу в области развития.

105. В основе программы экологически чистого роста лежало стремление ряда стран региона к поощрению моделей неистощительного потребления и производства. Кроме того, большинство стран региона реагировали на возникающие проблемы, связанные с обеспечением устойчивого развития, принимая меры, направленные на обеспечение более тесного соответствия между законодательством и многоаспектными потребностями учета национальных проблем в сферах окружающей среды и развития.

¹⁰ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3–14 июня 1992 года (Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под No. R.93.I.8 и исправления), том I: Резолюции, принятые Конференцией, резолюция I, приложение II.

В. Проблемы и сдерживающие факторы

106. Все большее число мер, принимаемых государствами-членами в регионе, и вспомогательные региональные и международные меры свидетельствуют о растущей необходимости включения вопроса об экологической устойчивости в тематическую группу для решения сегодняшних вызовов развития, а также проблем завтрашнего дня. Недавние кризисы продемонстрировали тот факт, что экологические и социальные диспропорции нынешних моделей экономического роста не были изолированными, а были тесно связаны друг с другом. Их решение потребует признания этих связей и принятия целостных и комплексных подходов к повышению стойкости социально-экономических систем. Для того чтобы добиться этого, странам региона необходимо сосредоточить свое внимание на такой политике и мерах, которые будут экологически неистощительными и социально всеохватывающими.

107. Главная задача в деле содействия обеспечению неистощительности в контексте тематической группы носит технический характер: экономический рост не должен способствовать ухудшению состояния окружающей среды, препятствуя при этом процессу оживления (например, за счет повышения ресурсов и энергоэффективности, дематериализации и перехода к устойчивой низкоуглеродной экономике). Основная экономическая задача заключалась в разработке политических рамок для интернационализации социальных и экологических издержек, с тем чтобы оказать воздействие на решения частного и государственного секторов. Это будет сделано за счет объединения политических рычагов, стимулов, планирования населенных пунктов и инвестиций в инфраструктуру, как-то транспорт и удаление отходов.

108. Серьезными проблемами были также отсутствие четких политических направлений, низкий институциональный потенциал, дублирование организационных мандатов, низкий уровень расходов на природоохранную деятельность, пробелы в знаниях, отсутствие технологий, недостаточный уровень научных исследований и разработок и отсутствие потребительских традиций. Кроме того, к числу сдерживающих факторов относились недостаточные финансовые ресурсы и отсутствие доступа к альтернативным вариантам финансирования. В числе вызовов в других областях политики (регулирование, стимулирование, социальная сфера и институциональные проблемы) следует отметить следующее:

а) стимулирование спроса на устойчивые товары и услуги и их поставки на рынки, что предусматривало бы создание новых видов экономической деятельности и достойной работы с учетом ассимиляционного потенциала экосистем;

б) учет вопросов, касающихся неистощительного использования природных ресурсов и управления ими, как то полезные ископаемые и химические вещества, в процессе принятия решений правительствами, частным сектором и организациями и гражданского общества;

в) активизация социального развития на основе устойчивых инвестиций в развитие человеческого фактора и общин, как отмечено в новом глобальном подходе к экологически чистому производству;

- д) увязка экономического развития с созданием достойных рабочих мест и повышением благосостояния;
- е) универсальное принятие политики и мер по обеспечению неистощительности государственных закупок;
- ф) повышение осведомленности общественности о воздействии выбора модели потребления и содействие формированию ценностей с учетом информации и образования для оказания поддержки в изменении моделей потребления и производства;
- г) развитие организационного потенциала на основе управления знаниями, передачи технологий, образования, профессиональной подготовки и повышения осведомленности общественности;
- h) поощрение рамок сотрудничества и инициатив по налаживанию партнерских отношений для принятия мер на всех уровнях в целях международного и регионального сотрудничества;
- i) расширение участия основных групп, в частности женщин и местных органов власти, а также частного сектора и местных общин, в процессах планирования, принятия решений и осуществления;
- j) поддержание высоких темпов роста и одновременно с этим обеспечение экологической неистощительности;
- к) обеспечение того, чтобы развитые страны выполняли свои обязательства в отношении общей и дифференцированной ответственности;
- l) передача полномочий местным общинам, с тем чтобы можно было принимать меры на местном уровне;
- m) решение вопросов, касающихся противоречий в политике;
- n) решение проблемы отсутствия количественных фоновых данных;
- о) разработка конкретных механизмов для устранения пробелов в знаниях, а также распространение информации;
- р) проведение гендерного анализа и обеспечение справедливости применяемых подходов;
- q) разработка механизмов и стратегий расширения использования оптимальных методов;
- г) удовлетворение конкретных потребностей наименее развитых стран и развивающихся стран, не имеющих выхода к морю.

109. Что касается межсекторальных вопросов, то одним из основных и постоянных вызовов в регионе по-прежнему выступает нищета. В прошлом быстрые темпы экономического роста в Азиатско-Тихоокеанском регионе достигались благодаря перекладыванию издержек на охрану окружающей среды на потребителей. Расходы, связанные с охраной труда, жильем и социальным обеспечением, также перекладывались на плечи потребителя. Таким образом, хотя масштабы абсолютной нищеты сократились, показатели относительной нищеты и диспропорции увеличились.

С. Варианты политики/перспективы на будущее

110. С учетом ряда общих вопросов, которые необходимо решить для принятия эффективных мер в связи с проблемами региона в различных тематических областях (например, создание потенциала, передача технологий, финансовые ресурсы и информационные пробелы) было бы полезно расширить региональные форумы, с тем чтобы они включали в себя обмен информацией об эффективной практике, а также чтобы на них обсуждались механизмы воссоздания и совершенствования такой практики. Следует также рассмотреть вопрос о более активном включении информации об успешных случаях двустороннего сотрудничества в многосторонние программы. Кроме того, была отмечена полезность межрегионального сотрудничества, в том числе между Европой и Азиатско-Тихоокеанским регионом.

111. Включение вопросов, касающихся экологической устойчивости, в различные направления политики в области развития, в том числе вопроса об «экологически чистом росте», предоставило регионам широчайшие возможности. При наличии четких связей с такими аспектами, как занятость, средства к существованию и улучшенный доступ к услугам, интеграция могла сократить масштабы нищеты за счет внедрения экономических стимулов и создания рабочих мест. Так, например, содействие обеспечения неистощительного удаления отходов или транспортных систем могло бы способствовать социально-экономическому развитию и созданию экологичных рабочих мест.

112. Аналогичным образом промышленное природопользование создает возможности для повышения эффективного использования энергии и ресурсов в промышленности для обеспечения более чистого производства. Однако необходимо, чтобы при этом оказывалась поддержка на основе создания стимулов, предоставляемых рыночными механизмами, как то природоохранные налоги и взимание соответствующих сборов, целевые субсидии и экологическая маркировка. Кроме того, необходимо, чтобы правительства создали необходимую физическую и социальную инфраструктуру для эффективной индустриализации. Развитие людских ресурсов (на основе использования группового подхода) повысит эффективность промышленного производства за счет новаторства.

113. Поэтому политика и меры, необходимые для разработки жизнеспособных социально-экономических систем, должны оказать содействие в урегулировании проблем, связанных как с межсекторальными, так и с тематическими вопросами, и им необходимо уделять больше внимания в рамках национального, регионального и международного диалога. Следует признать наличие связей между социальными, экономическими и экологическими системами.

114. Правительства государств-членов должны осуществлять тщательный надзор за принятием всех мер в области устойчивого развития во всех секторах, а их результаты должны анализироваться в целях дальнейшей модификации и усовершенствования, с тем чтобы обеспечить получение населением региона оптимальных благ.

V. Заключительные замечания

115. Участники подчеркнули связь между проводимыми в настоящее время переговорами об изменении климата и нынешней группой тем, обсуждаемых

Комиссией. Любые решения пятнадцатой Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, которая состоится в Копенгагене 7–18 декабря 2009 года, могут оказать воздействие на ход обсуждений на восемнадцатой и девятнадцатой сессиях Комиссии, а также на принятие мер по осуществлению на национальном и международном уровнях. По этой причине было предложено, чтобы участники приняли соответствующие меры с целью препроводить информацию о результатах регионального совещания по вопросам осуществления решений в адрес предстоящей Конференции Организации Объединенных Наций об изменении климата.
